

Bezdrôtová pištoľová vŕtačka

Pokyny pre produkt

Model

XPB-1000

XPB-3000

XPB-6000

XPB-1000-C8

XPB-3000-C8

XPB-6000-C8

Číslo diela

6151762130

6151762150

6151762170

6151762530

6151762540

6151762550



Stiahnite si najnovšiu verziu tohto dokumentu na stránke

http://www.desouttertools.com/info/6159929520_SK**⚠ VAROVANIE****Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a pokyny.**

Nedodržanie bezpečnostných varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Všetky varovania a pokyny si odložte pre budúce nahliadnutie

Obsah

Informácie o výrobku	3
Všeobecné informácie	3
Záruka	3
Webová stránka	3
Informácie o náhradných dieloch	3
Rozmery	4
Súbory CAD	4
Prehľad	4
Všeobecný prehľad	4
Popis výrobku	5
Technické údaje	5
Príslušenstvo	6
Inštalácia	7
Návod na inštaláciu	7
Vloženie batérie	7
Ako pripojiť nástroj k XPB Config	7
Prevádzka	8
Návod na konfiguráciu	8
Ako získať informácie o nástroji	8
Ako konfigurovať nástroje	8
Ako nastaviť rýchlosti	9
Prevádzkové pokyny	10
Ako používať nástroj	10
Ako prebudiť nástroj	10
Čo ak blikajú LED	10
Servis	11
Návod na údržbu	11
Pred údržbou si prečítajte	11
Preventívna údržba	11
Inovácia firmvéru nástroja	11
Riešenie problémov	12
Čo, ak je nástroj uzamknutý	12
Indikácie červenej LED	12

Informácie o výrobku

Všeobecné informácie

VAROVANIE Riziko poškodenia majetku alebo vážne zranenie

Pred použitím nástroja sa uistite, že ste si prečítali, porozumeli a dodržiavate všetky pokyny. Nedodržanie všetkých pokynov môže spôsobiť poranenie elektrickým prúdom, požiar, poškodenie majetku a/alebo vážne zranenie.

- ▶ Prečítajte si všetky bezpečnostné informácie dodávané spolu s rôznymi časťami systému.
- ▶ Prečítajte si všetky produktové pokyny pre inštaláciu, prevádzku a údržbu rôznych častí systému.
- ▶ Prečítajte si všetky miestne bezpečnostné predpisy, ktoré sa týkajú systému a jeho častí.
- ▶ Uschovajte si všetky bezpečnostné informácie a pokyny pre budúce použitie.

Záruka

- Záruka na výrobok uplynie 12 mesiacov po prvom uvedení výrobku do prevádzky ale v každom prípade uplynie najneskôr 13 mesiacov od dodania.
- Na bežné opotrebenie a zničenie dielov sa nevzťahuje záruka.
 - Bežné opotrebenie a starnutie je také, ktoré si vyžaduje výmenu dielu a/alebo iné nastavenie/generálnu opravu počas štandardnej údržby nástrojov typickej pre daný interval (vyjadrený časom, prevádzkovými hodinami alebo inak).
- Záruka na výrobok predpokladá správne použitie, údržbu a opravy nástroja a jeho komponentov.
- Poškodenie dielov, ktoré sa vyskytne ako výsledok neprimeranej údržby alebo údržby vykonanej inými stranami než Desoutter alebo ich certifikovanými servisnými partnermi počas záručnej body, nie je pokryté zárukou.
- Aby ste predišli poškodeniu alebo zničeniu dielov nástroja, servisujte nástroj podľa odporúčaných servisných intervalov a postupujte podľa správnych pokynov.
- Záručné opravy sú vykonávané iba v Desoutter dielňach alebo certifikovanými servisnými partnermi.

ponúka predĺženú záruku a najnovšiu preventívnu údržbu prostredníctvom Desoutter Tool Care zmlúv. Bližšie informácie získate u miestneho servisného zástupcu.

Pre elektrické motory:

- Záruka sa uplatňuje iba v prípade neotvorenia elektrického motora.

Webová stránka

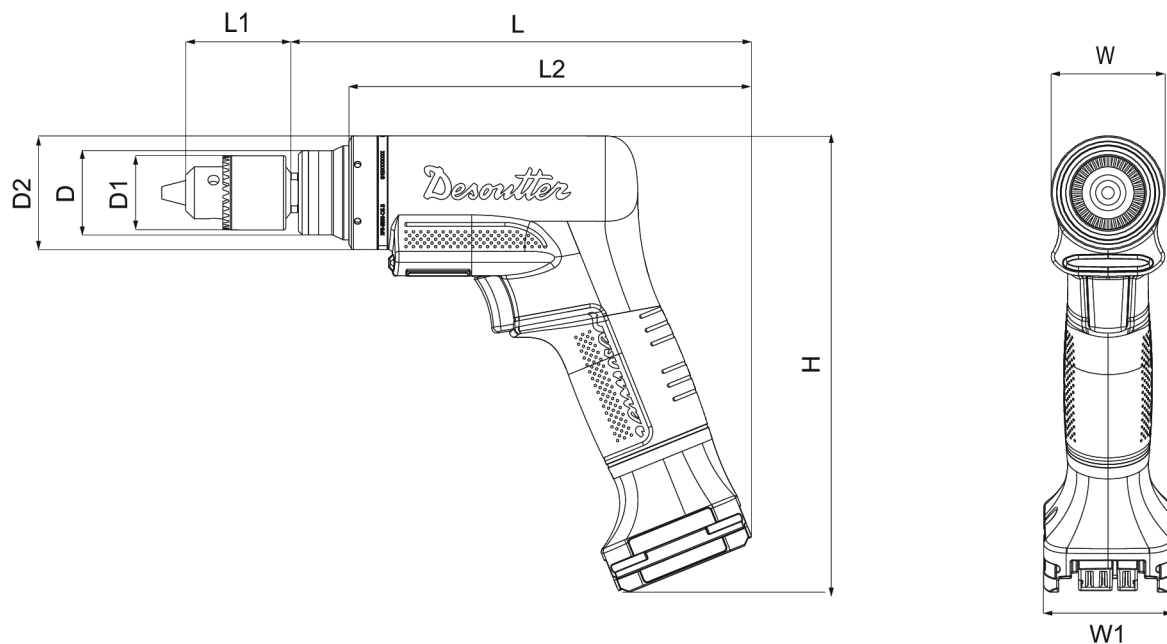
Informácie ohľadne našich výrobkov, príslušenstva, náhradných dielov a zverejnených materiálov nájdete na webovej stránke Desoutter.

Navštívte, prosím: www.desouttertools.com.

Informácie o náhradných dieloch

Rozšírené náhľady a zoznamy náhradných dielov sú k dispozícii v servisnom prepojení na adrese www.desouttertools.com.

Rozmery



mm

Model	L	L1	L2	W	W1
-1000	195	44,5	161	46	52
-3000	184	44,5	161	46	52
-6000	184	44,5	161	46	52

Model	D	D1	D2	H
-1000	38	32	46	184
-3000	38	32	46	184
-6000	38	32	46	184

in.

Model	L	L1	L2	W	W1
-1000	7,68	1,75	6,34	1,81	2,05
-3000	7,24	1,75	6,34	1,81	2,05
-6000	7,24	1,75	6,34	1,81	2,05

Model	D	D1	D2	H
-1000	1,50	1,26	1,81	7,24
-3000	1,50	1,26	1,81	7,24
-6000	1,50	1,26	1,81	7,24

Súbory CAD

Pre informácie o rozmeroch výrobku pozri archív Rozmerové výkresy:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

Prehľad

Všeobecný prehľad

Nástroje XPB sú bezkáblové pištoľové vŕtačky.

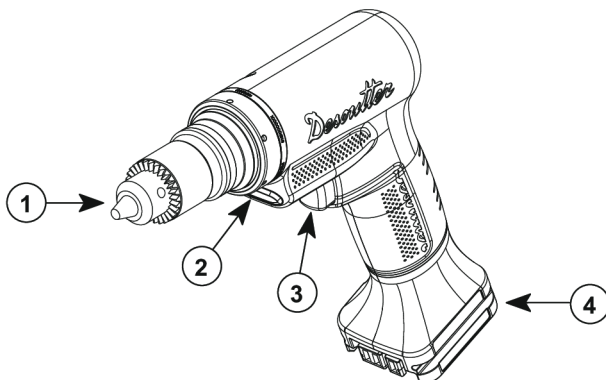
Operátor ich drží v ruke a napája ich batéria Desoutter.

Nástroje sú vybavené dvojstupňovou spúšťou, ktorá umožňuje nastaviť rýchlosť vŕtania do materiálu.

Nastavenia nástroja sa vykonávajú pomocou XPB Config.

Na konci vŕtacieho cyklu funkcia *Impulzný režim* (predvolene aktivovaná) umožňuje vyslobodiť rezací nástroj z triesok uviaznutých vo vyvŕtanom otvore.

Popis výrobku



1	Výstupný hriadeľ
2	Svetelné indikátory
3	Spúšť
4	Stopa batérie

Technické údaje

Napätie (V)

18 V alebo 36 V

Spotreba energie

18 V: 310 W

36 V: 420 W

Výstupné upínadlo

XPB-xxxx	3/8"-24 UNF
XPB-xxxx-C6.5	Maximálne roztvorenie skľučovadla: Ø 6,5

Rozsah otáčok (ot./min)

Model	Min. (1)	Max. (2)
-1000	110	1000
-3000	300	2790
-6000	630	6000

(1) predvolené minimálne otáčky pre prvostupňovú spúšť (Rýchlosť 1)

(2) predvolené maximálne otáčky pre druhostupňovú spúšť (Rýchlosť 2)

Hmotnosť

Model	(kg)	(lb)
XPB-1000	0,82	1,81
XPB-3000	0,77	1,70
XPB-6000	0,78	1,72

Model	(kg)	(lb)
XPB-1000-C6.5	0,96	2,12
XPB-3000-C6.5	0,89	1,96
XPB-6000-C6.5	0,90	1,98

 Hmotnosť je uvedená bez batérie.

Podmienky skladovania a používania

Skladovacia teplota	-20 až +70 °C (-4 až +158 F)
Prevádzková teplota	0 až 45 °C (32 až 113 F)
Skladovacia vlhkosť	0 – 95 % rel. vlhkosť (nekondenzujúca)
Prevádzková vlhkosť	0 – 90 % rel. vlhkosť (nekondenzujúca)
Nadmorská výška až do	2000 m (6562 stôp)
Použiteľné v prostredí so stupňom znečistenia 2	
Len na použitie v interiéri	

Príslušenstvo

Potrebné príslušenstvo

Batéria 18 V 2.5 Ah	6158132660
Batéria 36 V 2.5 Ah	6158132670
Nabíjačka batérie	6158132700
eDOCK	6158119760

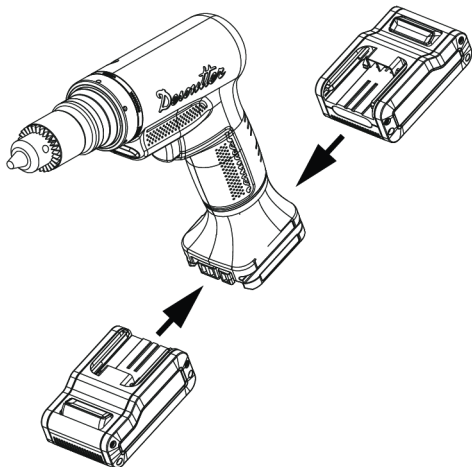
Doplňkové príslušenstvo

Maximálne roztvorenie skľučovadla 6,5 mm	2050552723
Maximálne roztvorenie skľučovadla 8 mm	2050530133
Maximálne roztvorenie skľučovadla 10 mm	2050529543
Chránič skľučovadla	2050492753
Bočná rukoväť	6153992650

Inštalácia

Návod na inštaláciu

Vloženie batérie



Vložte batériu do nástroja spredu alebo zozadu, kým zreteľne nezačujete zvuk zacvaknutia.

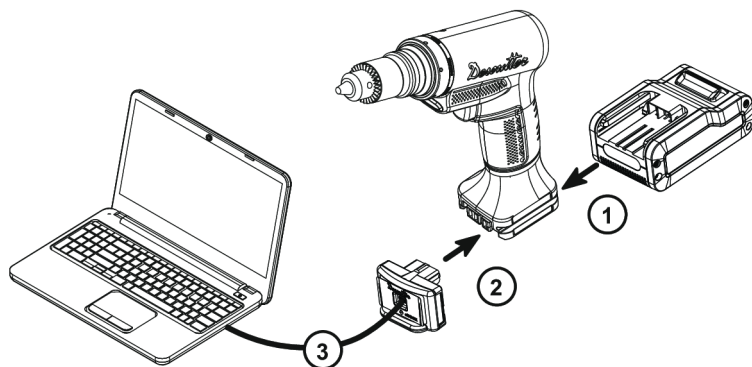
Nemá zapínač/vypínač: nástroj je pripravený na prevádzku hneď, ako sa namontuje batéria.

Keď je nástroj napájaný, LED nástroja blikajú.

INFORMÁCIA Odporúčania pre používanie batérií
Zaistite dlhšiu životnosť batérie.

- Keď sa nástroj nepoužíva, odpojte batériu.
- Nenechávajte batériu na nabíjačke, keď je vypnutý napájací zdroj nabíjačky.

Ako pripojiť nástroj k XPB Config



Pripojte k nástroju batériu.

Pripojte eDOCK k nástroju a portu USB počítača.

i Dodržiavajte postupnosť zapojenia.

Spustite XPB Config z pracovnej plochy počítača.



Kliknite na toto pole pre zobrazenie dostupných komunikačných portov.
Alebo kliknutím na rozbaľovací zoznam vyberte jeden port.

Kliknite na *Pripojiť* pre komunikáciu s nástrojom.

Ak je komunikácia úspešná, zobrazí sa zelená značka začiatku.



Kliknite na toto tlačidlo pre čítanie nástroja.

Prevádzka

Návod na konfiguráciu

Ako získať informácie o nástroji

Pripojte nástroj k XPB Config.

Prejdite na kartu *Konfigurácia nástroja*.

Zobrazia sa nasledujúce informácie.

- Sériové číslo Desoutter
- Verzia firmvéru nástroja
- Úroveň nabitia batérie
- Počet vykonaných vrtacích cyklov (*Počítadlo*) od dátumu výroby.

Prispôsobte nasledujúce informácie:

Sériové číslo zákazníka	Maximálne 16 znakov
Popis nástroja	Maximálne 32 znakov



Kliknite na toto tlačidlo pre aktualizáciu nástroja.
Odpojte a zapojte batériu pre overenie nových nastavení v nástroji.

Ako konfigurovať nástroje

Ako regulovať intenzitu bielej LED

Pripojte nástroj k XPB Config.

Prejdite na kartu *Konfigurácia nástroja*.

Prejdite na pole *Úroveň bielej LED*.

Vyberte intenzitu bielej LED v percentách.



Kliknite na toto tlačidlo pre aktualizáciu nástroja.
Odpojte a zapojte batériu pre overenie nových nastavení v nástroji.

Ako zabrániť spusteniu nástroja, keď je úroveň nabitia batérie príliš nízka

Pripojte nástroj k XPB Config.

Prejdite na kartu *Konfigurácia nástroja*.

Prejdite na pole *Údržba*.

Vyberte minimálnu úroveň nabitia (predvolene 0 %), pri ktorej sa nástroj nespustí.



Kliknite na toto tlačidlo pre aktualizáciu nástroja.
Odpojte a zapojte batériu pre overenie nových nastavení v nástroji.

Ako uzamknúť nástroj, keď sa dosiahne počítadlo

Pripojte nástroj k XPB Config.

Prejdite na kartu *Konfigurácia nástroja*.

Prejdite na pole *Údržba*.

V poli *Limit počítadla* zadajte počet vrtacích cyklov, ktorý sa má dosiahnuť (od 0 do 1 000 000).

Začiarknite *Uzamknúť nástroj*.



Kliknite na toto tlačidlo pre aktualizáciu nástroja.
Odpojte a zapojte batériu pre overenie nových nastavení v nástroji.

Ako regulovať počítadlo rezacieho nástroja

Pripojte nástroj k XPB Config.

Prejdite na kartu *Konfigurácia hlavy a Psets*.

Zobrazí sa počítadlo vrtaní s aktuálnym rezacím nástrojom.

Toto počítadlo môžete vynulovať kliknutím na *Vynulovať počítadlo*.

V poli *Cyklický limit počítadla* zadajte počet vrtacích cyklov (od 0 do 1 000 000), pri ktorých sa nástroj zastaví. Začiarknite *Uzamknúť nástroj*.



Kliknite na toto tlačidlo pre aktualizáciu nástroja.

Ako nastaviť rýchlosti

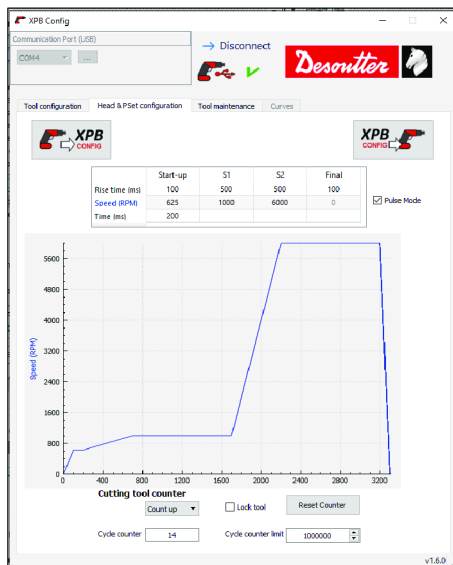
- i** Nástroje sú vybavené dvojstupňovou spúšťou, ktorá umožňuje nastaviť rýchlosť vrtania do materiálu.

Pripojte nástroj k XPB Config.



Kliknite na toto tlačidlo pre čítanie nástroja.

Prejdite na kartu *Konfigurácia hlavy a Psets*.



Vrtací cyklus obsahuje 4 kroky.

- i** Predvolené rýchlosti sú uvedené v kapitole *Technické údaje [stránka 5]*.

Spustenie

Tento krok je na začiatku vrtacieho cyklu, bez ohľadu na polohu spúšte.

Zadajte dobu nábehu (predvolene min. 100 ms / max. 5000 ms / 200 ms).

Zadajte rýchlosť nástroja.

Zadajte dobu trvania kroku (predvolene 0 ms, 5000 ms max.).

S1

S1 znamená Rýchlosť 1.

Tento krok udáva dobu zrýchlenia a rýchlosť po stlačení spúšte do polovice.

Zadajte dobu nábehu (predvolene min. 100 ms / max. 5000 ms / 200 ms).

Zadajte rýchlosť nástroja.

S2

S2 znamená Rýchlosť 2.

Tento krok udáva dobu zrýchlenia a rýchlosť po úplnom stlačení spúšte.

Zadajte dobu nábehu (predvolene min. 100 ms / max. 5000 ms / 200 ms).

Zadajte rýchlosť nástroja.

Konečný

Tento krok riadi zníženie rýchlosti na konci vrtacieho cyklu po pustení spúšte.

Zadajte dobu nábehu (predvolene min. 100 ms / max. 300 ms / 100 ms)

Impulzný režim je aktivovaný predvolene.

Na konci vrtacieho cyklu táto funkcia umožňuje vyslobodiť rezací nástroj z triesok uviaznutých vo vyvrtanom otvore.



Kliknite na toto tlačidlo pre aktualizáciu nástroja.

Prevádzkové pokyny

Ako používať nástroj

VAROVANIE Pred spustením nástroja sa uistite, že vrtacia hlava je správne namontovaná na jednotku upínadla. Nesprávne namontovaná vrtacia hlava sa môže uvoľniť vysokou rýchlosťou a spôsobiť fyzické zranenie a/alebo vecné škody.

Upnite nástroj vhodným skľučovadlom.

Vložte rezací nástroj do skľučovadla.

Použite kľúč ku skľučovadlu na utiahnutie rezného nástroja na skľučovadle.

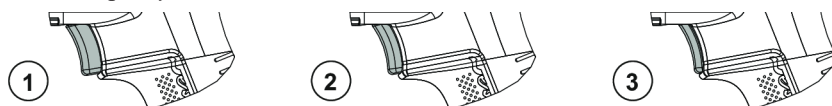
Zopakujte túto operáciu trikrát (každá 120°).

Držte nástroj pevne za rukoväť a priložte ho k časti, ktorá sa má odrezať.

Biele predné svetlo osvetlí pracovnú oblasť.

i Nástroje sú vybavené dvojstupňovou spúšťou, ktorá umožňuje nastaviť rýchlosť vrtania do materiálu.

Stlačte spúšť do polovice (prvostupňová spúšť), aby ste vrtali pri *Rýchlosť 1* a stlačte ju úplne (druhostupňová spúšť), aby ste vrtali pri *Rýchlosť 2*.



1	Spúšť VYP
2	Prvostupňová spúšť
3	Druhostupňová spúšť

Na konci vrtacieho cyklu môže nástroj generovať niekoľko nárazov, aby vyslobodil rezací nástroj z triesok uviaznutých vo vyvrtanom otvore.

i Ak je rezací nástroj počas cyklu zablokovaný, nástroj automaticky spustí uvoľňovací cyklus na vyslobodenie rezacieho nástroja.

Ako prebudiť nástroj

Nástroj sa po 30 minútach nečinnosti automaticky prepne do *pohotovostného* režimu.

Stlačte spúšť.

Nástroj prejde do režimu *hlbokého spánku* po 1 hodine nečinnosti, keď je batéria pod nízkou úrovňou nabitia.

Stlačte spúšť.

Odpojte batériu, počkajte niekoľko sekúnd, zapojte batériu.

Čo ak blikajú LED

Červené a zelené LED blikajú, keď je úroveň nabitia batérie nízka.

Vymeňte batériu a pripojte vybitú batériu k nabíjačke.

Modrá LED zabliká 4-krát, keď je počítadlo rezacieho nástroja na úrovni upozornenia.

Modrá LED zabliká raz, keď sa dosiahne počítadlo rezacieho nástroja.

Servis

Návod na údržbu

Pred údržbou si prečítajte

VAROVANIE Nebezpečenstvo pripájania

Nástroj sa môže nečakane spustiť a spôsobiť vážne telesné zranenie.

- Pred každou údržbou odpojte nástroj.

Údržbu smie vykonávať **iba spôsobilý personál**.

Dodržiavajte technické postupy a pri demontáži a montáži rôznych častí systému si pozrite pohľady na rozložený stav.

Zohľadnite nasledujúce pokyny uvedené v rozložených pohľadoch.

Buďte opatrný: pri montáži utahujte v správnom smere.



Ľavotočivý závit



Pravotočivý závit

Pri montáži:



Naneste odporúčané lepidlo.



Utiahnite na potrebný moment.



Namažte s požadovaným mazivom alebo olejom. Na ozubené kolesá alebo ložiská nenanášajte príliš veľa mazi-
va; stačí aj tenká vrstva.

Preventívna údržba

Vysokovýkonné použitie

Vysokovýkonné použitie si môže vyžadovať častejšiu generálnu opravu a intervaly preventívnej údržby. Ak chcete získať zákazkový plán údržby, kontaktujte svoj miestny servisný tím spoločnosti Desoutter.

Odporúčania

Kontrola a preventívna údržba sa odporúča vykonávať v pravidelných intervaloch raz za rok alebo po maximálnom počte vrtacích cyklov (pozri tabuľku nižšie), podľa toho, čo nastane ako prvé.

Frekvencia údržby

500 000 vrtacích cyklov

Inovácia firmvéru nástroja

-  Kontaktuje vášho zástupcu spoločnosti Desoutter, aby ste získali poslednú verziu firmvéru (súbor .zip).

Verzia firmvéru nástroja je zobrazená na obrazovke *Konfigurácia nástroja*.

Skopírujte/prilepte súbor .zip do C:\Program Files (x86)\Desoutter\XPB Config (predvolený adresár).

Prejdite na kartu *Údržba nástroja*.

Kliknite na *Vybrať súbor zip*.

Vyberte súbor a kliknite na *Otvoriť*.

Kliknite na *Aktualizovať*.

Zelené, modré a červené svetelné indikátory blikajú. Keď zhasne modrá LED, inovácia je dokončená.

-  Počas inovácie nevyberajte batériu.

Riešenie problémov

Čo, ak je nástroj uzamknutý

Popis	Riešenie
Nástroj je v <i>pohotovostnom režime</i> .	Stlačte spúšť, aby sa nástroj prebudil.
Nástroj je v <i>režime hlbokého spánku</i> .	Odpojte a zapojte batériu.
Batéria je vybitá.	Vymeňte batériu.
Batéria je príliš slabá.	Skontrolujte úroveň nabitia batérie pomocou <i>XPB Config</i> . Pozri <i>Ako zabrániť spusteniu nástroja, keď je úroveň nabitia batérie príliš nízka</i> [stránka 8].
Počítadlo nástroja je dosiahnuté.	Pozri <i>Ako uzamknúť nástroj, keď sa dosiahne počítadlo</i> [stránka 8].
Počítadlo rezacieho nástroja je dosiahnuté.	Pozri <i>Ako regulovať počítadlo rezacieho nástroja</i> [stránka 8].

Indikácie červenej LED

	Príčina	Riešenie
2 červené blikajúce svetlá	Nadprúd	Keď už nie je detegovaný nadprúd, LED zhasne.
3 červené blikajúce svetlá	Motor zhasína	Nástroj bol zablokovaný počas vŕtacieho cyklu. Vŕtací cyklus bol prerušený. Odstráňte nástroj a spustite iný vŕtací cyklus.
4 červené blikajúce svetlá	Teplota	Nechajte nástroj vychladnúť.
4 červené blikajúce svetlá a modrá LED svieti	Údržba – Dosiahnuté počítadlo nástroja	Odošlite nástroj na údržbu.
5 červené blikajúce svetlá	Batéria	Vymeňte batériu.
Svetlá blikajú donekonečna	Chyba konfigurácie alebo porucha zlyhanie hardvéru	Kontaktuje vášho zástupcu spoločnosti Desoutter.

Spoločnosť Desoutter Industrial Tools, založená v roku 1914 a so sídlom vo Francúzsku, je globálnym lídrom v oblasti elektrických a pneumatických montážnych nástrojov, ktoré slúžia pre širokú oblasť montážnych a výrobných operácií, vrátane leteckého, automobilového a offroadového priemyslu, priemyslu ľahkých a ťažkých úžitkových vozidiel ako aj všeobecného priemyslu.

Spoločnosť Desoutter ponúka rozsiahle portfólio riešení - nástroje, servis a projekty - aby splnila špecifické požiadavky pre lokálnych a globálnych zákazníkov vo vyše 170 krajinách.

Spoločnosť navrhuje, vyvíja a poskytuje inovatívne kvalitné riešenia priemyselných nástrojov, vrátane vzduchových a elektrických skrutkovačov, pokročilých montážnych nástrojov, pokročilých vŕtacích jednotiek, vzduchových motorov a systémov merania momentu.

Zisitte viac na stránke www.desouttertools.com



More Than Productivity